



## LA SANS-CULOTTES FRAMBOISE



Bière à la framboise (8% de jus) aromatisée aux arômes naturels.

Raspberry beer (8% juice) flavoured with natural aromas.

La Bière des Sans Culottes a été créée en 1983 pour rendre hommage aux révolutionnaires de 1789 qui avaient libéré la bière de nombreuses taxes et contraintes dans sa fabrication et sa distribution.

Bière des Sans Culottes was created in 1983 to pay tribute to the revolutionaries of 1789 who freed beer from many taxes and constraints in its manufacture and distribution.

Mais la bière n'est pas sérieuse, alors depuis 30 ans, cette marque Sans Culottes a souvent été prise au premier degré et prétexte à plaisanteries et jeux de mots.

But beer is not serious, so for the past 30 years, the Sans Culottes brand has often been taken at face value and used as a pretext for jokes and puns.

L'idée est donc venue de réaliser une série de bières festives et originales, sous la marque ombrelle « Bière des Sans Culottes ». C'est l'Itinéraire des Bières des Sans Culottes.

So the idea came up to produce a series of festive and original beers, under the umbrella brand "Bière des Sans Culottes". This is the Itinéraire des Bières des Sans Culottes.

Le parti pris du premier degré et de l'humour a été confié à L.M. Carpentier et à son confrère et ami Malik, auteurs de bandes dessinées entre autres sur le thème de la bière.

L.M. Carpentier and his colleague and friend Malik, authors of comic strips on the theme of beer, were entrusted with the task of creating the first degree and humour.

8% VOL.

8% VOL.